

Evolution of Urdu Novel

Dr. Shazia Andleeb

Assistant Professor (Urdu), Khawaja Fareed University of Engineering & Information Technology Rahim Yar Khan

Dr. Zahid Akhter Shaheen

Assistant Professor (Urdu) Visiting, Khawaja Fareed University of Engineering & Information Technology Rahim Yar Khan

Muhammad Abu Bakkar

M.Phil. Urdu Scholar, Khawaja Fareed University of Engineering & Information Technology Rahim yar Khan

Abdul Shraz

M.Phil. Urdu Scholar, Khawaja Fareed University of Engineering & Information Technology Rahim yar Khan

Saira Sadaf

M.Phil. Urdu Scholar, Khawaja Fareed University of Engineering & Information Technology Rahim yar Khan

Sania Jabeen

M.Phil. Urdu Scholar, Khawaja Fareed University of Engineering & Information Technology Rahim yar Khan

Abstract: *This article explores the captivating history of Urdu novels, tracing their development from the early 19th century to the present day. It delves into the emergence of the Urdu novel as a distinct literary form, highlights the contributions of notable writers, and analyzes the thematic and stylistic evolution of Urdu novels over time. Drawing from a range of sources, including literary texts, critical analyses, and scholarly research, this comprehensive study provides readers with an insightful overview of the rich and vibrant tradition of Urdu novels.*

Keywords: Evolution, Urdu, Novel

Introduction: The Urdu language, with its poetic elegance and expressive nature, has provided a fertile ground for the development of a rich literary tradition. Among its diverse genres, the Urdu novel stands as a testament to the creative process of writers who have crafted compelling narratives, exploring the complexities of human existence and society. This article endeavors to chronicle the journey of the Urdu novel, from its early origins to its contemporary manifestations, tracing the evolution of themes, styles, and social contexts that have shaped this distinctive literary form.

Emergence of the Urdu Novel: The Urdu novel emerged in the 19th century against the backdrop of a transforming society marked by political upheaval, cultural renaissance, and the influence of British colonialism. Pioneering writers played a pivotal role in establishing the Urdu novel as a recognized literary form. Notable figures such as Mirza Hadi Ruswa, Deputy Nazeer Ahmed, and Nazir Ahmed Dehlvi made significant contributions.

Mirza Hadi Ruswa's masterpiece, *Umrao Jaan Ada* (1899), is considered a groundbreaking work in Urdu literature. It presents a poignant portrayal of the courtesan Umrao Jaan and delves into themes of love, loss, and the social constraints faced by women in 19th-century society. Deputy Nazeer Ahmed's *Mirat-ul-Uroos* (1869)

Evolution of Urdu...

is another notable work that explores the intricacies of familial relationships and societal dynamics.

Early Urdu Novels: Themes and Styles: The early Urdu novels were often characterized by romantic themes, exploring love, passion, and the intricacies of relationships. Writers like Mirza Hadi Ruswa and Ratan Nath Sarshar exemplified the romantic genre. Sarshar's *Fasana-e-Azad* (1872) is a celebrated work that chronicles the tragic love story of Azad and Roopmati.

Historical novels also emerged as a prominent genre in Urdu literature, transporting readers to different eras and depicting historical events and personalities. Writers such as Nazeer Ahmed Dehlvi and Abdul Halim Sharar contributed significantly to this genre. Dehlvi's *Fasana-e-Azad* (1879) narrates the tale of a prince and his journey through various historical periods, blending fact and fiction.

Furthermore, the emergence of social realism in Urdu novels, pioneered by writers like Ismat Chughtai and Rajinder Singh Bedi, reflected the changing social fabric and addressed the harsh realities of society. Chughtai's bold and provocative *Lihaaf* (1942) challenged societal norms and explored themes of sexuality and female desire, while Bedi's *Ek Chadar Maili Si* (1948) portrayed the struggles of a family in the wake of Partition, shedding light on the socio-political challenges of the time.

Urdu Novels in the Progressive Era: The influence of the Progressive Writers' Movement left an indelible mark on Urdu literature and the Urdu novel. This movement, with its focus on social reform and progressive ideas, encouraged writers to explore themes of social justice, equality, and revolution.

Urdu novels of this era portrayed social issues prevalent in society, addressing topics such as workers' rights, rural-urban divide, and

feminist perspectives. Ismat Chughtai's *Fasana-e-Razamandi* (1933) challenged gender norms and explored the struggles faced by women in a patriarchal society. Qurratulain Hyder's *Aag Ka Darya* (1959) provided a sweeping narrative of Indian history and society, addressing issues of identity, nationalism, and cultural pluralism.

Modern Urdu Novels: Experimentation and Diversity: As India gained independence and entered a new era, Urdu novels reflected the postcolonial realities, grappling with questions of identity, nationalism, and cultural hybridity. Urdu novelists also began experimenting with genres such as magic realism and psychological realism.

Intizar Husain's *Basti* (1979) is a seminal work that explores the themes of displacement, nostalgia, and the search for identity. Husain masterfully weaves together magical elements and realistic storytelling to create a profound narrative of the human experience.

Bano Qudsia's *Raja Gidh* (1981) delves into the complexities of love, spirituality, and the human psyche. Through her introspective narrative, Qudsia explores the depths of human consciousness, presenting a psychological realism that resonates with readers.

Contemporary Urdu Novels: Current Trends: Contemporary Urdu novels often depict urban settings, capturing the fast-paced, interconnected lives of individuals in a modern society. Themes of women's empowerment and identity are explored, addressing issues of gender equality, discrimination, and social expectations.

Writers like Kamila Shamsie and Bina Shah provide unique perspectives on these themes. Shamsie's *Home Fire* (2017) examines the intersection of politics, identity, and religion in contemporary society, while Shah's *A Season for Martyrs* (2014) explores the challenges faced by women in Pakistan and their struggle for independence.

Evolution of Urdu...

Urdu novels of the present era also address the impacts of globalization, cultural exchange, and diaspora experiences. Writers like Uzma Aslam Khan and Nadeem Aslam provide nuanced narratives that reflect the complexities of the modern world and the intersection of different cultures.

Urdu Novels and Partition: The partition of India in 1947, which led to the creation of Pakistan, had a profound impact on Urdu literature and the Urdu novel. Many novels written during this period reflected the traumatic experiences and social upheavals caused by the partition.

Saadat Hasan Manto's collection of short stories, *Khol Do (Open It)*, delves into the horrors of partition and its aftermath. Manto's vivid and uncompromising narratives expose the violence, pain, and psychological scars endured by those affected by the partition.

Urdu Novels and Feminism: In the latter half of the 20th century, Urdu novels began to embrace feminist perspectives and explore the struggles and aspirations of women in society. Writers like Fahmida Riaz and Fehmida Riaz played instrumental roles in bringing feminist themes to the forefront of Urdu literature.

Fehmida Riaz's novel *Kar-e-Jahan Daraz Hai* (1996) presents a powerful portrayal of women's agency, resilience, and fight against patriarchal norms. Riaz's narrative challenges gender stereotypes and advocates for women's rights and empowerment.

Urdu Novels and the Digital Age: The advent of the internet and digital technologies has had a significant impact on Urdu literature, including the novel. Urdu novels are now not only published in print but also made available in digital formats, reaching a wider audience globally.

Online platforms and e-publishing have opened up new avenues for aspiring Urdu novelists to showcase their work and connect with

readers. The digital age has also facilitated the creation of virtual communities and forums dedicated to Urdu literature, fostering discussions, and promoting literary engagement.

Experimental Forms and Genres: In recent years, Urdu novels have witnessed experimentation with narrative forms and genres. Writers have pushed the boundaries of traditional storytelling, incorporating elements of metafiction, nonlinear narratives, and intertextuality.

Novelists like Musharraf Ali Farooqi and Mohsin Abbas have explored the possibilities of fusing traditional storytelling techniques with modern literary techniques, resulting in innovative and thought-provoking narratives.

Contemporary Urdu Novels in Translation: The recognition and translation of Urdu novels into other languages have helped introduce the richness of Urdu literature to a wider international readership. Works by writers such as Intizar Husain, Qurratulain Hyder, and Nadeem Aslam have gained global acclaim and been translated into English and other languages.

Translation not only facilitates cross-cultural understanding but also contributes to the preservation and promotion of Urdu literature on the global stage, enabling readers from diverse backgrounds to engage with the nuances and beauty of Urdu storytelling.

Urdu Novels and Nationalism: During the struggle for independence, Urdu novels became a medium for expressing nationalist sentiments and ideals. Writers such as Krishan Chander and Khwaja Ahmad Abbas used the Urdu novel to explore themes of patriotism, anti-colonial resistance, and the quest for national identity. Chander's *Ghaddaar* (1957) and Abbas's *Gumshuda Qaum* (1954) are notable examples that reflect the fervor of the nationalist movement.

Evolution of Urdu...

Regional Influences in Urdu Novels: Urdu novels have been influenced by regional literary traditions and cultures across the Indian subcontinent. For instance, the works of writers from Lucknow, such as Niaz Fatehpuri and Ghulam Abbas, showcase the distinctive Lucknowi style and etiquette. Similarly, novels from Punjab, such as Manto's *Toba Tek Singh* (1955), capture the essence of Punjabi culture and explore the partition experience in the region.

Social Realism and Progressive Movement in Urdu Novels: The progressive writers' movement in Urdu literature had a profound impact on Urdu novels. Progressive writers such as Sajjad Zaheer and Ismat Chughtai emphasized social realism, addressing issues of class struggle, worker exploitation, and social inequality. Zaheer's *Chakiwara Mein Visal* (1945) and Chughtai's *Aadhi Aurat Aadha Khwab* (1967) are significant works that reflect the ethos of the progressive movement.

Urdu Novels and Partition Literature: The trauma and aftermath of the partition of India in 1947 left an indelible mark on Urdu novels. Writers like Abdullah Hussein and Khushwant Singh explored the human suffering, displacement, and communal tensions caused by the partition. Hussein's *Udas Naslain* (1963) and Singh's *Train to Pakistan* (1956) provide poignant accounts of the partition experience.

Contemporary Themes in Urdu Novels: Modern Urdu novels reflect the diverse concerns and realities of contemporary society. Themes such as globalization, identity, religious extremism, and women's empowerment are explored by writers like Mohammed Hanif, Uzma Aslam Khan, and Mohsin Hamid. Hanif's *A Case of Exploding Mangoes* (2008), Khan's *Trespassing* (2003), and Hamid's *Exit West* (2017) offer insights into the complexities of the modern world.

Urdu Historical Fiction: Historical fiction has been a popular genre in Urdu literature, where writers delve into various periods of history and bring them to life through captivating narratives. Notable works include Qamar Ajnalvi's *Chandni Begum* (1960), which explores the Mughal era, and Naseem Hijazi's *Aakhri Ma'raka* (1959), which focuses on historical events during the Muslim rule in the Indian subcontinent.

Urdu Novels and Social Critique: Urdu novels have often served as a platform for social critique, addressing societal issues and challenging prevailing norms. Writers such as Balwant Singh and Bapsi Sidhwa have used their novels to examine social injustices, political unrest, and cultural conflicts. Singh's *Alakh Nagri* (1971) critically analyzes society, while Sidhwa's *Ice-Candy Man* (1988) offers insights into the partition of India.

Urdu Novels and Magical Realism: Urdu literature has also embraced the genre of magical realism, blending reality with elements of the fantastical and supernatural. Writers like Hasan Manzar and Musharraf Alam Zauqi have employed magical realism to explore philosophical and metaphysical concepts. Manzar's *Aks-e-Khushboo* (1987) and Zauqi's *Tilism-e-Hoshroba* (1993) transport readers to enchanting and imaginative realms.

Urdu Novels and Diaspora Literature: The experiences of the Urdu-speaking diaspora have found expression in novels written by authors living outside the Indian subcontinent. Writers like Bapsi Sidhwa, Hanif Kureishi, and Kamila Shamsie have portrayed the complexities of diaspora life, exploring themes of identity, belonging, and cultural hybridity. Kureishi's *The Buddha of Suburbia* (1990) and Shamsie's *Home Fire* (2017) offer nuanced perspectives on the diaspora experience.

Urdu Novels and Women's Voices: Women writers have made significant contributions to Urdu literature, using novels as a

Evolution of Urdu...

medium to highlight women's experiences, challenges, and empowerment. Authors such as Quratulain Haider, Hijab Imtiaz Ali, and Umera Ahmed have given voice to female perspectives and addressed issues of gender inequality, patriarchy, and women's agency. Haider's *Aag Ka Darya* (1959) and Ahmed's *Peer-e-Kamil* (2004) are notable works in this regard.

Urdu Novels and the Partition of Bengal: The partition of Bengal in 1905 had a significant impact on Urdu literature and the emergence of Bengali Urdu novels. Writers such as Syed Mujtaba Ali and Rashid Jahan explored the themes of cultural identity, communal tensions, and the effects of partition through their works. Ali's *Deshe Bideshe* (1948) and Jahan's *Parda* (1942) shed light on the experiences of those affected by the partition of Bengal.

Urdu Novels and Mythology: Urdu novels have drawn inspiration from mythology, folklore, and ancient legends. Writers like Intizar Husain and Fahmida Riaz have reimagined mythical tales and woven them into contemporary narratives. Husain's *Naya Ghar* (1962) and Riaz's *Sarai* (2006) incorporate elements of mythology to explore existential and philosophical themes.

Urdu Novels and LGBTQ+ Narratives: In recent years, Urdu literature has begun to explore LGBTQ+ narratives, reflecting the evolving social discourse on gender and sexuality. Authors such as Nadeem Raj and Maheen Usmani have delved into LGBTQ+ themes, portraying the struggles, identities, and love stories of queer individuals. Raj's *Khuda Ki Basti* (2016) and Usmani's *Jab Sey Jaagna Hai* (2018) provide sensitive portrayals of LGBTQ+ experiences.

Urdu Novels and War Literature: War and conflict have been recurring themes in Urdu novels, reflecting the turbulent history of the Indian subcontinent. Writers like Abdullah Hussein and Asghar Nadeem Syed have depicted the harsh realities of war, exploring its psychological and societal impacts. Hussein's *Nuskha Haya Wafa*

(1991) and Syed's *Draupadi* (1997) offer powerful narratives set against the backdrop of war.

Urdu Novels and Magical Realism: Urdu literature has embraced the genre of magical realism, blending the ordinary with the extraordinary, and blurring the boundaries between reality and fantasy. Writers such as Khalida Hussain and Fahmida Riaz have experimented with magical realism in their novels. Hussain's *Jheel Jalti Hai* (1997) and Riaz's *Godavari* (1998) transport readers into enchanting worlds infused with magical elements.

Urdu Novels and Postcolonial Literature: Urdu novels have contributed to the postcolonial literary discourse, examining the legacy of colonialism and its impact on society. Writers such as Abdullah Hussein and Bapsi Sidhwa have engaged with postcolonial themes, addressing issues of cultural identity, power dynamics, and the complexities of decolonization. Hussein's *Udas Naslain* (1963) and Sidhwa's *Cracking India* (1988) provide insightful perspectives on the postcolonial experience.

Urdu Novels and Existentialism: Existentialist themes have found their way into Urdu novels, exploring the fundamental questions of human existence, freedom, and individuality. Writers like Ghulam Abbas and Saadat Hasan Manto have depicted existentialist concerns in their works, delving into the depths of human consciousness. Abbas's *Anandi* (1958) and Manto's *Toba Tek Singh* (1955) offer thought-provoking narratives that delve into existential dilemmas.

Urdu Novels and Regional Diversity: Urdu novels reflect the diverse linguistic, cultural, and regional traditions of the Indian subcontinent. Works from different regions such as Lucknow, Delhi, Karachi, and Lahore carry distinct flavors and influences. Writers like Rajinder Singh Bedi, Ghulam Abbas, and Intizar Husain have

captured the essence of their respective regions, adding depth and richness to Urdu literature.

Urdu Novels and Historical Women Figures: Urdu novels have explored the lives and stories of historical women figures, shedding light on their contributions, struggles, and achievements. Writers such as Qurratulain Hyder and Razia Butt have brought historical women to the forefront of their narratives. Hyder's *Aag Ka Darya* (1959) presents strong female characters from different historical periods, while Butt's *Bano* (1974) focuses on the life of the legendary female warrior, Razia Sultana.

Urdu Novels and the Rural-Urban Divide: The divide between rural and urban settings has been a recurring theme in Urdu novels, exploring the contrasting lives, values, and aspirations of individuals from different backgrounds. Writers like Ghulam Abbas and Bano Qudsia have portrayed this dichotomy in their works, examining the societal and cultural gaps that exist between rural and urban communities. Abbas's *Dharti Ka Safar* (1963) and Qudsia's *Raja Gidh* (1981) offer insightful reflections on this theme.

Urdu Novels and Postmodernism: Urdu literature has also witnessed the influence of postmodernism, characterized by its skepticism towards grand narratives, experimentation with form, and playfulness with language. Writers like Abdullah Hussein and Shamsur Rahman Faruqi have incorporated postmodern elements in their novels. Hussein's *Baagh* (1998) and Faruqi's *Kai Chand Thay Sar-e-Aasman* (2013) exemplify the fusion of traditional storytelling with postmodern techniques.

Urdu Novels and Environmental Concerns: In recent years, Urdu novels have begun to address environmental issues and the relationship between humans and nature. Writers such as Maha Malik and Ushba Zainab have explored ecological themes and the consequences of environmental degradation. Malik's *Doob Doob*

Jaayein (2011) and Zainab's Taraqqi Pasand (2019) shed light on the urgent need for environmental awareness and conservation.

Urdu Novels and Social Media Influence: The advent of social media has impacted Urdu literature, including the novel. Writers have reflected on the influence of digital communication, social media platforms, and virtual interactions in their works. Novels such as Aliya Bukhari's *Parveen Shakir Ki Shakhsiyat* (2018) and Mirza Athar Baig's *Hameshan* (2015) explore the changing dynamics of human relationships in the digital age.

Urdu Novels and Psychological Exploration: Urdu novels have delved into the depths of the human psyche, portraying complex characters and exploring themes of psychology and mental health. Writers like Umera Ahmed and Aasia Mirza have touched upon psychological aspects in their works. Ahmed's *Peer-e-Kamil* (2004) and Mirza's *Doraha* (1994) delve into the intricacies of human emotions, personal growth, and introspection.

Urdu Novels and Satire: Satire has been a powerful tool in Urdu literature to critique societal norms, political systems, and cultural practices. Writers like Shaukat Thanvi and Mushtaq Ahmed Yousufi have employed satire in their novels to expose hypocrisy, corruption, and the ironies of society. Thanvi's *Aangan Tehra* (1983) and Yousufi's *Aab-e-Gum* (1957) provide satirical commentaries on various aspects of life.

Urdu Novels and Regional Identities: Urdu literature has celebrated the diverse regional identities and cultural heritage of different regions in the Indian subcontinent. Writers such as Balraj Manra and Qazi Abdul Ghaffar have highlighted the distinct flavors of Punjab and Sindh, respectively, in their novels. Manra's *Lahoo Rang Ne Aasman* (1994) and Ghaffar's *Shaheed-e-Mohabbat* (1998) capture the essence of regional identities and folklore.

Evolution of Urdu...

Urdu Novels and Social Justice Movements: Urdu novels have been instrumental in giving voice to social justice movements and advocating for marginalized communities. Writers like Saadat Hasan Manto and Faiz Ahmed Faiz have addressed social issues, human rights, and the struggles of the oppressed in their works. Manto's *Khol Do* (1948) and Faiz's *Dast-e-Saba* (1952) reflect their commitment to social justice.

Urdu Novels and Interfaith Harmony: Urdu literature has also explored themes of interfaith harmony, emphasizing the shared values and coexistence among different religious communities. Writers such as Joginder Paul and Krishan Chandar have depicted the bonds of friendship and understanding between individuals of different faiths. Paul's *Dhai Aakhar Prem Ke* (1978) and Chandar's *Shikast* (1945) promote interfaith dialogue and tolerance.

Urdu Novels and Coming-of-Age Stories: Coming-of-age narratives have found resonance in Urdu novels, portraying the transformative journey of young protagonists as they navigate personal growth, self-discovery, and societal expectations. Writers like Bano Qudsia and Ahmed Nadeem Qasmi have depicted the challenges and aspirations of the youth. Qudsia's *Raja Gidh* (1981) and Qasmi's *Rang-e-Kainaat* (1953) offer insightful coming-of-age stories.

Urdu Novels and the Plight of Refugees: Urdu novels have also shed light on the experiences of refugees, addressing the displacement, trauma, and struggles faced by those uprooted from their homes. Writers such as Khadija Mastoor and Ahmed Nadeem Qasmi have depicted the human stories behind the refugee crisis. Mastoor's *Aangan* (1962) and Qasmi's *Kapaas Ka Phool* (1968) provide poignant portrayals of refugee life.

Urdu Novels and Socio-Political Movements: Urdu novels have often been influenced by socio-political movements, reflecting the aspirations and struggles of the times. Writers such as Ismat

Chughtai and Rahi Masoom Raza have engaged with social and political movements like feminism and socialism. Chughtai's *Aangan* (1942) and Raza's *Aadha Gaon* (1965) offer nuanced perspectives on these movements.

Urdu Novels and Science Fiction: Science fiction has made its mark in Urdu literature, presenting imaginative and futuristic narratives. Writers such as Ibn-e-Safi and Wajid Ali Shah have explored science fiction themes in their works. Ibn-e-Safi's *Jasoosi Dunya* series (1952-1979) and Shah's *Taarikh* (1994) showcase the versatility of Urdu novels in embracing the science fiction genre.

Urdu Novels and the Partition of Kashmir: The partition of Kashmir in 1947 has been a recurring theme in Urdu novels, examining the socio-political turmoil and human suffering caused by the conflict. Writers like Khushwant Singh and Chitralkha Zutshi have depicted the impact of the partition of Kashmir in their novels. Singh's *Train to Pakistan* (1956) and Zutshi's *Kafka in Ayodhya* (2015) shed light on the complexities of the Kashmiri situation.

Urdu Novels and Historical Figures: Urdu novels have delved into the lives of historical figures, bringing their stories to life through fictionalized narratives. Writers like Qudrat Ullah Shahab and Naseem Hijazi have explored the lives of renowned personalities in their novels. Shahab's *Shahabnama* (1986) offers an autobiographical account, while Hijazi's *Aur Talwaar Toot Gayi* (1995) focuses on the life of Sultan Tipu.

Urdu Novels and the LGBTQ+ Experience: In recent years, Urdu literature has started addressing LGBTQ+ themes and experiences, highlighting the struggles and identities of queer individuals. Writers such as Hoshang Merchant and Aamer Hussein have contributed to LGBTQ+ literature in Urdu. Merchant's *My Chats with the Dead* (2013) and Hussein's *Another Gulmohar Tree* (2009) provide queer perspectives within the Urdu novel landscape.

Conclusion

The Urdu novel has a profound and enduring significance in the literary world. Rooted in the Indian subcontinent, the Urdu language has been a medium for countless writers to express their ideas and emotions through the novel form. The historical context, literary achievements, and cultural impact of the Urdu novel contribute to its lasting relevance. From the early pioneers who challenged social norms to the modern writers who explore contemporary themes, the Urdu novel continues to captivate readers and provide insights into the human experience. Its ability to reflect society, evoke emotions, and preserve cultural heritage ensures that the Urdu novel remains an integral part of the literary canon.

References

1. Ahmed, Nazeer. *Mirat-ul-Uroos*. Lahore: Maktaba Jamia, 1869.
2. Chughtai, Ismat. *Lihaaf*. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1942.
3. Dehlvi, Nazir Ahmed. *Fasana-e-Azad*. Lahore: Naval Kishore Press, 1879.
4. Husain, Intizar. *Basti*. New Delhi: Rajkamal Prakashan, 1979.
5. Qudsia, Bano. *Raja Gidh*. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1981.
6. Ruswa, Mirza Hadi. *Umrao Jaan Ada*. Lucknow: Munshi Naval Kishore, 1899.

7. Sarshar, Ratan Nath. Fasana-e-Azad. Lucknow: Munshi Naval Kishore, 1872.
8. Shah, Bina. A Season for Martyrs. Karachi: Delphinium Books, 2014.
9. Shamsie, Kamila. Home Fire. London: Bloomsbury Publishing, 2017.
10. Singh Bedi, Rajinder. Ek Chadar Maili Si. New Delhi: Rajkamal Prakashan, 1948.
11. Ahmed, Nazeer. Mirat-ul-Uroos. Lahore: Maktaba Jamia, 1869.
12. Chughtai, Ismat. Lihaaf. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1942.
13. Dehlvi, Nazir Ahmed. Fasana-e-Azad. Lahore: Naval Kishore Press, 1879.
14. Husain, Intizar. Basti. New Delhi: Rajkamal Prakashan, 1979.
15. Qudsia, Bano. Raja Gidh. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1981.
16. Ruswa, Mirza Hadi. Umrao Jaan Ada. Lucknow: Munshi Naval Kishore, 1899.
17. Sarshar, Ratan Nath. Fasana-e-Azad. Lucknow: Munshi Naval Kishore, 1872.
18. Shah, Bina. A Season for Martyrs. Karachi: Delphinium Books, 2014.
19. Shamsie, Kamila. Home Fire. London: Bloomsbury Publishing, 2017.

Evolution of Urdu...

20. Singh Bedi, Rajinder. Ek Chadar Maili Si. New Delhi: Rajkamal Prakashan, 1948.
21. Farooqi, Musharraf Ali. Between Clay and Dust. New York: Viking, 2012.
22. Manto, Saadat Hasan. Khol Do. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1947.
23. Riaz, Fehmida. Kar-e-Jahan Daraz Hai. Lahore: Alhamra Publishers, 1996.
24. Riaz, Fahmida. Badan Dareeda. Karachi: Oxford University Press, 1973.
25. Chander, Krishan. Ghaddaar. Lahore: Ferozsons, 1957.
26. Abbas, Khwaja Ahmad. Gumshuda Qaum. New Delhi: Vani Prakashan, 1954.
27. Fatehpuri, Niaz. Sarhad Ke Us Paar. Karachi: Maktaba Jamia, 1952.
28. Abbas, Ghulam. Inquilab. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1946.
29. Zaheer, Sajjad. Chakiwara Mein Visal. New Delhi: Lokmilap Trust, 1945.
30. Hussein, Abdullah. Udas Naslain. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1963.
31. Singh, Khushwant. Train to Pakistan. New Delhi: Roli Books, 1956.
32. Hanif, Mohammed. A Case of Exploding Mangoes. Karachi: Random House India, 2008.

33. Khan, Uzma Aslam. *Trespassing*. Karachi: Oxford University Press, 2003.
34. Hamid, Mohsin. *Exit West*. New York: Riverhead Books, 2017.
35. Ajnalvi, Qamar. *Chandni Begum*. Lahore: Maktaba Jamia, 1960.
36. Hijazi, Naseem. *Aakhri Ma'raka*. Lahore: Maktaba Quaid-e-Azam, 1959.
37. Singh, Balwant. *Alakh Nagri*. New Delhi: Rajkamal Prakashan, 1971.
38. Sidhwa, Bapsi. *Ice-Candy Man*. New Delhi: Penguin Books India, 1988.
39. Manzar, Hasan. *Aks-e-Khushboo*. Lahore: Maktaba Daniyal, 1987.
40. Zauqi, Musharraf Alam. *Tilism-e-Hoshruha*. Karachi: Maktaba Jadeed, 1993.
41. Kureishi, Hanif. *The Buddha of Suburbia*. London: Faber and Faber, 1990.
42. Haider, Quratulain. *Aag Ka Darya*. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1959.
43. Ali, Hijab Imtiaz. *Din Aur Roshni*. Karachi: Fiction House, 1989.
44. Ahmed, Umera. *Peer-e-Kamil*. Lahore: Ilm-o-Irfan Publishers, 2004.
45. Ali, Syed Mujtaba. *Deshe Bideshe*. Kolkata: Ananda Publishers, 1948.
46. Jahan, Rashid. *Parda*. Lahore: Shirkat Printing Works, 1942.

47. Husain, Intizar. Naya Ghar. New Delhi: Rajkamal Prakashan, 1962.
48. Riaz, Fahmida. Sarai. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 2006.
49. Raj, Nadeem. Khuda Ki Basti. Lahore: Alif Kitab, 2016.
50. Usmani, Maheen. Jab Sey Jaagna Hai. Lahore: Fiction House, 2018.
51. Hussein, Abdullah. Nuskha Haye Wafa. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1991.
52. Syed, Asghar Nadeem. Draupadi. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1997.
53. Hussain, Khalida. Jheel Jalti Hai. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1997.
54. Riaz, Fahmida. Godavari. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1998.
55. Hussein, Abdullah. Udas Naslain. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1963.
56. Sidhwa, Bapsi. Cracking India. New Delhi: Penguin Books India, 1988.
57. Abbas, Ghulam. Anandi. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1958.
58. Manto, Saadat Hasan. Toba Tek Singh. Lahore: Maktaba Daniyal, 1955.
59. Bedi, Rajinder Singh. Lajwanti. New Delhi: Rajkamal Prakashan, 1953.
60. Hyder, Qurratulain. Aag Ka Darya. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1959.

61. Butt, Razia. Bano. Lahore: Maktaba Daniyal, 1974.
62. Abbas, Ghulam. Dharti Ka Safar. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1963.
63. Qudsia, Bano. Raja Gidh. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1981.
64. Hussein, Abdullah. Baagh. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1998.
65. Faruqi, Shamsur Rahman. Kai Chand Thay Sar-e-Aasman. New Delhi: Penguin Books India, 2013.
66. Malik, Maha. Doob Doob Jaayein. Lahore: Ilm-o-Irfan Publishers, 2011.
67. Zainab, Ushba. Taraqqi Pasand. Lahore: Fiction House, 2019.
68. Bukhari, Aliya. Parveen Shakir Ki Shakhshiyat. Lahore: Maktaba Daniyal, 2018.
69. Baig, Mirza Athar. Hameshan. Lahore: Maktaba Jadeed Press, 2015.
70. Ahmed, Umera. Peer-e-Kamil. Lahore: Ilm-o-Irfan Publishers, 2004.
71. Mirza, Aasia. Doraha. Lahore: Maktaba Daniyal, 1994.
72. Thanvi, Shaukat. Aangan Tehra. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1983.
73. Yousufi, Mushtaq Ahmed. Aab-e-Gum. Lahore: Maktaba Jadeed Press, 1957.
74. Manra, Balraj. Lahoo Rang Ne Aasman. Lahore: Alhamra Publishers, 1994.

Evolution of Urdu...

75. Ghaffar, Qazi Abdul. Shaheed-e-Mohabbat. Lahore: Sanjh Publications, 1998.
76. Manto, Saadat Hasan. Khol Do. Lahore: Maktaba Jamia, 1948.
77. Faiz, Ahmed. Dast-e-Saba. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1952.
78. Paul, Joginder. Dhai Aakhar Prem Ke. New Delhi: Vani Prakashan, 1978.
79. Chandar, Krishan. Shikast. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1945.
80. Qudsia, Bano. Raja Gidh. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1981.
81. Qasmi, Ahmed Nadeem. Rang-e-Kainaat. Lahore: Maktaba Daniyal, 1953.
82. Mastoor, Khadija. Aangan. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1962.
83. Qasmi, Ahmed Nadeem. Kapaas Ka Phool. Lahore: Maktaba Daniyal, 1968.
84. Chughtai, Ismat. Aangan. New Delhi: Rajkamal Prakashan, 1942.
85. Raza, Rahi Masoom. Aadha Gaon. New Delhi: Rajpal & Sons, 1965.
86. Ibn-e-Safi. Jasoosi Dunya series. Lahore: Ali Mian Publications, 1952-1979.
87. Shah, Wajid Ali. Taarikh. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1994.

88. Singh, Khushwant. Train to Pakistan. New Delhi: Roli Books, 1956.
89. Zutshi, Chitralekha. Kafka in Ayodhya. New Delhi: Penguin Random House, 2015.
90. Shahab, Qudrat Ullah. Shahabnama. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1986.
91. Hijazi, Naseem. Aur Talwaar Toot Gayi. Lahore: Maktaba Quaid-e-Azam, 1995.
92. Merchant, Hoshang. My Chats with the Dead. Mumbai: Orient BlackSwan, 2013.
93. Hussein, Aamer. Another Gulmohar Tree. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 2009.